

Predmet

Odškodninska tožba za povračilo premoženjske škode, ki je domnevno nastala tožeči stranki, ker ni bilo mogoče izterjati njene terjatve, in za povračilo nepremoženjske škode, ki je domnevno nastala tožeči stranki, ker so bili proti njej v Belgiji sproženi kazenski postopki.

Izrek

1. Tožba se v delu, v katerem se nanaša na AT, AU, AV in AW zavrže, ker sodišče za odločitev o temu delu tožbe ni pristojno.
2. Bistveni predlog M. Noko Ngeleja, da naj Splošno sodišče ugotovi, da Center za razvoj podjetništva (CRP) ni nikoli nadomestil Centra za industrijski razvoj (CDI) in da CRP v Belgiji ne obstaja in ni pravna oseba, se zavrže, ker sodišče za odločitev o njem ni pristojno.
3. Predlog M. Noko Ngeleja, da naj Splošno sodišče odloči, da je ta sodba izvršljiva, se zavrže kot nedopusten.
4. Tožba se v preostalem zavrže ker je očitno brez pravne podlage.
5. M. Noko Ngeleju se naloži plačilo stroškov tega postopka in postopka za izdajo začasne odredbe.

(¹) UL C 161, 19.6.2010.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 24. marca 2011 –
Internationaler Hilfsfonds proti Komisiji**

(Zadeva T-36/10) (¹)

(Ničnostna tožba — Dostop do dokumentov — Uredba (ES) št. 1049/2001 — Dokumenti, ki se nanašajo na pogodbo LIEN 97-2011 — Odgovor na prvo prošnjo — Rok za vložitev tožbe — Očitna nedopustnost — Zavrnitev dostopa zaradi molka organa — Pravni interes — Odločba, sprejeta po vložitvi tožbe — Ustavitev postopka)

(2011/C 152/38)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Internationaler Hilfsfonds eV (Rosbach, Nemčija) (zastopniki: sprva H. Kaltenecker, nato R. Böhm, in nazadnje H. Kaltenecker, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: P. Costa de Oliveira in T. Scharf, zastopnika)

Intervenient v podporo tožeči stranki: Kraljevina Danska (zastopniki: sprva B. Weis Fogh in V. Pasternak Jørgensen, nato V. Pasternak Jørgensen, C. Yang in S. Juul Jørgensen, zastopniki)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti odločb Komisije z dne 9. oktobra 2009 in 1. decembra 2009, s katerima je bil združenju Internationaler Hilfsfonds zavrnjen popoln dostop do spisa, ki se nanaša na pogodbo LIEN 97-2011.

Izrek

1. Tožba za razglasitev ničnosti se v delu, v katerem se nanaša na odločbo Komisije z dne 9. oktobra 2009, zavrže kot nedopustna.
2. Postopek v zvezi s tožbo združenja Internationaler Hilfsfonds eV za razglasitev ničnosti odločbe Komisije, s katero je bila zaradi molka organa zavrnjena njegova prošnja z dne 15. oktobra 2009 za dostop do dokumentov, ki se nanašajo na pogodbo LIEN 97-2011, se ustavi.
3. Združenju Internationaler Hilfsfonds se naloži plačilo njegovih stroškov in stroškov, ki jih je priglasila Komisija, ki so nastali v zvezi s tistim delom tožbe za razglasitev ničnosti, v katerem se ta tožba nanaša na odločbo Komisije z dne 9. oktobra 2009.
4. Komisiji se naloži plačilo njenih stroškov in stroškov, ki jih je priglasilo združenje Internationaler Hilfsfonds, ki so nastali v zvezi s tistim delom tožbe za razglasitev ničnosti, v katerem se ta tožba nanaša na odločbo Komisije z dne 1. decembra 2009.
5. Kraljevini Danski se naloži plačilo njenih stroškov.

(¹) UL C 100, 17.4.2010.

**Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 8. aprila 2011 –
Xeda International proti Komisiji**

(Zadeva T-71/10 R II)

(Začasna odredba — Direktiva 91/414/EGS — Odločba o ne vključitvi difenilamina v Prilogo I k Direktivi 91/414 — Drug predlog za odlog izvršitve — Neobstoj nujnosti)

(2011/C 152/39)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Xeda International SA (Saint-Andiol, Francija) (zastopnika: C. Mereu in K. Van Maldegem, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: P. Ondrusek in F. Wilman, zastopnika, skupaj z J. Stuyckom in A.-M. Vandrommejem, odvetnika)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe Komisije 2009/859/ES z dne 30. novembra 2009 o ne vključitvi difenilamina v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS in o preklicu registracij fitofarmacevtskih sredstev, ki vsebujejo navedeno snov (UL L 314, str. 79).

Izrek

1. Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrne.
2. Odločitev o stroških se pridrži.

Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 17. februarja 2011 – Gas Natural Fenosa SDG proti Komisiji

(Zadeva T-484/10 R)

(Začasna odredba — Državne pomoči — Izravnava dodatnih proizvodnih stroškov nekaterih elektrarn, ki izvirajo iz obveznosti javnih storitev, da se določeno količino električne energije proizvede iz premoga nacionalnega porekla in vzpostavitve „mehanizma njihovega prednostnega začetka delovanja“ — Odločba o nenasprotovanju — Predlog za odlog izvršitve — Fumus boni juris — Neobstoj nujnosti — Tehtanje interesov)

(2011/C 152/40)

Jezik postopka: španščina

Stranke

Tožeča stranka: Gas Natural Fenosa SDG, SA (Madrid, Španija) (zastopnika: F. González Díaz in F. Salerno, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: É. Gippini Fournier in C. Urraca Caviedes, zastopnika)

Intervenientka v podporo toženi stranki: Kraljevina Španija (zastopnik: J. M. Rodríguez Cárcamo, zastopnik)

Predmet

Predlog za izdajo začasne odredbe, katere cilj je v bistvu odložiti izvršitev Sklepa Komisije C(2010) 4499 z dne 29. septembra 2010 o državni pomoči N 178/2010, ki jo je Kraljevina Španija priglasila v obliki izravnave javnih storitev in je bila povezana z mehanizmom prednostnega začetka delovanja elektrarn, ki uporabljajo premog nacionalnega porekla.

Izrek

1. Predlog za intervencijo Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de A Coruña se zavrne.

2. E.ON Generación, S.L., Hidroeléctrica del Cantábrico, SA, in Federación Nacional de Empresarios de Minas de Carbón se dovoli intervencija v podporo predlogom Evropske komisije.

3. Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 3. novembra 2010 v zadevi Gas Natural Fenosa SDG proti Komisiji (T-484/10 R, neobjavljen v ZOdL.), se preloži.

4. Družbi Gas Natural Fenosa SDG, Komisiji in Kraljevini Španiji se določi rok za vložitev zahteve, da naj se nekateri zaupni elementi iz spisa in iz tega sklepa izključijo iz obvestila strankam, navedenim v točki 1 tega izreka, in za to, da za namene tega obvestila predložijo nezaupno različico dokumentov iz spisa in tega sklepa.

5. Odločitev o stroških se pridrži.

Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 17. februarja 2011 – Iberdrola proti Komisiji

(Zadeva T-486/10 R)

(Začasna odredba — Državne pomoči — Izravnava dodatnih proizvodnih stroškov nekaterih elektrarn, ki izvirajo iz obveznosti javnih storitev, da se določeno količino električne energije proizvede iz premoga nacionalnega porekla in vzpostavitve „mehanizma njihovega prednostnega začetka delovanja“ — Odločba o nenasprotovanju — Predlog za odlog izvršitve — Fumus boni juris — Neobstoj nujnosti — Tehtanje interesov)

(2011/C 152/41)

Jezik postopka: španščina

Stranke

Tožeča stranka: Iberdrola, SA (Bilbao, Španija) (zastopnika: J. Ruiz Calzado in É. Barbier de la Serre, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: É. Gippini Fournier in C. Urraca Caviedes, zastopnika)

Intervenientka v podporo toženi stranki: Kraljevina Španija (zastopnik: J. M. Rodríguez Cárcamo, zastopnik)

Predmet

Predlog za izdajo začasne odredbe, katere cilj je v bistvu odložiti izvršitev Sklepa Komisije C(2010) 4499 z dne 29. septembra 2010 o državni pomoči N 178/2010, ki jo je Kraljevina Španija priglasila v obliki izravnave javnih storitev in je bila povezana z mehanizmom prednostnega začetka delovanja elektrarn, ki uporabljajo premog nacionalnega porekla.